

October 1973

Draft letter from Willi Stoph to Syrian President Hafez al-Assad in response to al-Assad's 6 and 10 October 1973 letters to Stoph

Citation:

"Draft letter from Willi Stoph to Syrian President Hafez al-Assad in response to al-Assad's 6 and 10 October 1973 letters to Stoph", October 1973, Wilson Center Digital Archive, BA-SAPMO IV 2/2A/1721

https://wilson-center-digital-archive.dvincitest.com/document/111301

Summary:

Draft letter from Willi Stoph to Syrian President Hafez al-Assad condemning Israel's aggression against Syria.

Original Language:

German

Contents:

Original Scan
Translation - English

Wilson Center Digital Archive

Original Scan

Anlage 2

Entwurf

N 2/24/1721

Präsidenten der Syrischen Arabischen Republik Hafez al-Assad

Damaskus

Sehr geehrter Genosse Präsident!

Die Botschaften, die Sie mir am 6.10. und 11.10.1973 im Zusammenhang mit der erneuten israelischen Aggression übermittelten, habe ich dem Ersten Sekretär des ZK der SED, Genossen Erich Honecker und dem Politbüro des Zentralkomitees der SED zur Kenntnis gegeben.

Das Politbüro des ZK der SED, der Staatsrat und der Ministerrat der Deutschen Demokratischen Republik haben bereits am 7. Oktober 1973 in einer Erklärung die neue Aggression Israels auf das schärfste verurteilt und die aktive Solidarität mit den arabischen Völkern versichert.

Das Volk der DDR ist empört über die schamlosen und verbrecherischen Gewaltakte der israelischen Aggressoren.
Auf hunderten von Solidaritätsmeetings, Kundgebungen und Betriebsversammlungen wird der Aggressor Israel angeprangert und verurteilt.

Werter Genosse Präsident, es besteht kein Zweifel daran, daß die politischen und sozialen Errungenschaften Ihres Volkes sowie das enge Bündnis Ihres Landes mit der Sowjetunion und den anderen Staaten der sozialistischen Gemeinschaft dem Imperialismus ein Dorn im Auge sind.

Mit der Aggression und der Eskalation der verbrecherischen Kriegsakte gegen das syrische und ägyptische Volk wollem Israel und seine imperialistischen Hintermänner den Freiheits-willen der arabischen Völker unterdrücken und dem gesell-schaftlichen Fortschritt in der arabischen Welt Einhalt gebieten. Das darf und wird ihnen nicht gelingen.

Die DDR verurteilt auf das entschiedenste die barbarischen Terrorakte gegen die syrische Zivilbevölkerung und die brutale Zerstörung lebenswichtiger Objekte und Einrichtungen. Unser energischer Protest gilt der Verletzung der Normen des Völkerrechts und der Mißachtung der Charta der Vereinten Nationen. In dem gerechten Kampf, den Ihr Volk gegen den Aggressor und um die Befreiung der von den israelischen Okkupanten besetzten Territorien führt, wird die DDR stets aktive Unterstützung gewähren.

Unser Volk blickt mit Hochachtung auf die Standhaftigkeit, den Mut und die Opferbereitschaft des syrischen Volkes und seiner bewaffneten Streitkräfte. Der Kampf der Völker um ihre Unabhängigkeit, die Verteidigung ihrer Souveränität und territorialen Integrität und des gesellschaftlichen Fortschritts kann nicht von Aggressionen und Terror aufgehalten werden.

Die DDR tritt nach wie vor für einen gerechten und dauerhaften Frieden im Nahen Osten ein, dessen Grundlage die Einstellung der israelischen Aggression und des Israelischen Terrors, die Befreiung der von den israelischen Okkupanten besetzten arabischen Gebiete und die Herstellung der legitimen Rechte des palästinensischen Volkes sein müssen.

Gestatten Sie mir, Ihnen zu versiehern, daß die DDR alles in ihren Kräften Stehende tun wird, den Kampf des Volkes der Syrischen Arabischen Republik gegen die imperialistischzionistische Aggression wirksem zu unterstützen.

- 3 -

Ich wünsche Ihnen, verehrter Genosse Präsident, in diesen schweren Tagen zum Wohle Ihres Volkes Kraft und Gesundheit.

Nehmen Sie den Ausdruck meiner vorzäglichen Hochachtung entgegen.

F House

1. Grd

Willi Stoph

Draft

President of The Syrian Arabian Republic Hafez al-Assad

Damascus

Dear Comrade President.

I have informed the First Secretary of the CC SED, comrade Erich Honecker, and the Politburo of the Central Committee of the SED on the messages which you forwarded on 6 and 10 October, 1973 in connection with the renewed Israeli aggression.

Already on 7 October, 1973 the SED CC Politburo, the State Council and the Council of Ministers of the German Democratic Republic have sharply condemned Israel's new aggression and assured active solidarity with the Arab people through a resolution.

The people of the GDR are outraged about the shameless and criminal acts of violence committed by the Israeli aggressors. On hundreds of solidarity meetings, demonstrations and works meetings they denounce and condemn Israel as the aggressor.

Dear Comrade president, there is no doubt that the political and social achievements of your people as well as the strong alliance of your country with the Soviet Union and other countries of the socialist community are a thorn in imperialism's side.

Through the aggression and the escalation of the criminal acts of war against the Syrian and Egyptian people, Israel and its imperialist backers want to suppress the will for freedom and curb social progress in the Arab world. This must not and will not happen.

The GDR decidedly condemns the barbaric acts of terrorism against the Syrian civilian population and the brutal destruction of vital objects and facilities. We strongly protest the violation of rules of international law and the disregard of the Charter of the United Nations. For the righteous fight, which your people fight against the aggressor and for the liberation of the territory occupied by Israel, the GDR will always provide active support.

Our people look with respect to the steadfastness, the courage, and the readiness to make sacrifices of the Syrian people and its armed forces. The people's fight for independence, the defense of their sovereignty, territorial integrity, and social progress, cannot be stopped by aggression and terror.

The GDR still advocates a just and lasting peace in the Middle East, on the basis of a cessation of Israeli aggression and Israeli terror, the liberation of the Arab territory which is being occupied by Israel, and the implementation of the legitimate rights of the Palestinian people.

Please allow us to assure you that the GDR will do everything in its powers to effectively support the fight of the people of the Syrian Arab Republic against the imperialist-Zionist aggression.

I wish you, dear Comrade President, strength and good health in these days, to your

people's benefit.

Yours respectfully,

[signed] /E. Honecker/ /H. Linden/ Willi Stoph